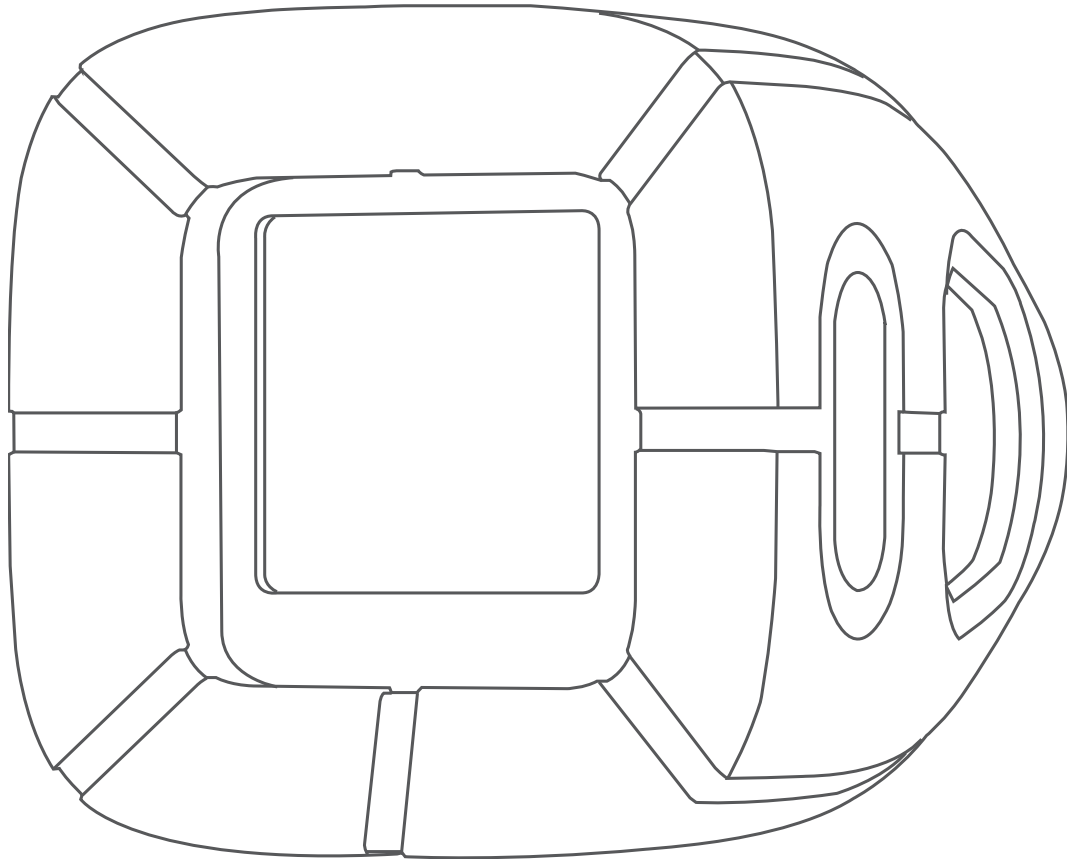


GARMIN®



**IMPACT™**

---

**Manuel d'utilisation**

© 2017 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse [www.garmin.com](http://www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Garmin Express™ et Impact™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
Présentation de l'appareil .....	1
Chargement de l'appareil .....	1
Mise sous tension de l'appareil .....	1
Fixation du capteur à une batte .....	1
Couplage de votre smartphone .....	1
<b>Profils des batteurs</b> .....	<b>1</b>
Sélection d'un profil de batteur .....	1
Sélection d'une batte .....	2
<b>Enregistrement et affichage de vos swings</b> .....	<b>2</b>
Enregistrement de votre swing .....	2
Enregistrement d'une vidéo de swing .....	2
Visualisation des métriques de swing sur votre appareil .....	2
Affichages des swings sur votre smartphone .....	2
Affichage de l'historique des swings .....	2
Conseils de jeu .....	2
<b>Métriques de swing</b> .....	<b>2</b>
Vitesse de la batte .....	2
Vitesse des mains .....	2
Délai avant impact .....	2
Angle d'attaque .....	2
Angle d'élévation .....	3
<b>Personnalisation de l'appareil</b> .....	<b>3</b>
BluetoothParamètres .....	3
Paramètres de la batte .....	3
Paramètres des conseils .....	3
Modification de la préférence manuelle .....	3
Paramètres système .....	3
<b>Informations sur l'appareil</b> .....	<b>3</b>
Caractéristiques .....	3
Mises à jour produit .....	3
Entretien du .....	4
<b>Index</b> .....	<b>5</b>



## Introduction

### ⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

## Présentation de l'appareil



① ⋮	Maintenez ce bouton enfoncé pour ouvrir et fermer les menus. Appuyez pour passer à l'élément suivant dans un menu.
② >	Maintenez le bouton enfoncé pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez pour sélectionner des éléments dans un menu. Appuyez sur ce bouton pour passer à l'écran suivant.
③ Port d'alimentation et de données	Branchez un câble pour charger votre appareil ou transférer des fichiers.

## Chargement de l'appareil

### ⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

### AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, nettoyez et essuyez soigneusement les contacts et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur. Reportez-vous aux instructions de nettoyage de l'annexe.

- 1 Branchez la petite extrémité du câble USB sur le port situé sur votre appareil.



- 2 Branchez la grande extrémité du câble USB sur un port USB de votre ordinateur.
- 3 Chargez complètement l'appareil.

## Mise sous tension de l'appareil

Maintenez enfoncé le bouton >.

## Mise hors tension de l'appareil

- 1 Maintenez la touche ⋮ enfoncée pour ouvrir le menu.

- 2 Sélectionnez **Éteindre** > **Oui**.

## Fixation du capteur à une batte

- 1 Insérez la molette de votre batte dans la partie étroite du support.



- 2 Insérez l'appareil dans l'ouverture située sur le support.

**REMARQUE** : lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le bouton ① est aligné avec l'encoche ovale ② sur le support.



## Couplage de votre smartphone

Votre appareil Impact doit être couplé directement via l'application Impact et non pas via les paramètres Bluetooth® de votre smartphone. Vous pouvez coupler votre appareil Impact avec votre smartphone pendant le réglage initial ou via le menu Bluetooth.

- 1 Depuis la boutique d'applications sur votre smartphone, installez et ouvrez Garmin® Impact l'application.
- 2 Sélectionnez ⚙ > **Coupler l'appareil**.
- 3 Depuis l'appareil Impact, maintenez la touche ⋮ enfoncée pour ouvrir le menu.
- 4 Sélectionnez **Bluetooth** > **Coupler téléphone**.
- 5 Suivez les instructions dans l'application pour terminer la procédure de couplage et de réglage.

Une fois le couplage réussi, un message s'affiche et votre appareil se synchronise automatiquement avec votre smartphone.

## Profils des batteurs


Lorsque vous installez pour la première fois l'application Impact, vous êtes invité à configurer un profil de batteur. Vous pouvez ajouter de nouveaux profils ou modifier des profils existants à tout moment.

## Sélection d'un profil de batteur


- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de profil du batteur actuel.
- 3 Sélectionnez un profil de batteur.

## Ajout d'un profil de batteur

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.


- 2 Sélectionnez l'image de profil du batteur actuel.
- 3 Sélectionnez .
- 4 Saisissez les informations de profil du batteur.

### Modification d'un profil de batteur

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de profil du batteur actuel.
- 3 Sélectionnez un profil de batteur.
- 4 Sélectionnez .
- 5 Modifiez les informations de votre profil.

### Suppression d'un profil de batteur


**REMARQUE** : si vous supprimez le profil d'un batteur, vous supprimez aussi toutes les informations de swing associées à ce batteur.

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de profil du batteur actuel.
- 3 Sélectionnez le profil de batteur à supprimer.
- 4 Sélectionnez .


### Sélection d'une batte

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de la batte que vous utilisez.
- 3 Sélectionnez une batte.


### Ajouter une batte

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de la batte que vous utilisez.
- 3 Sélectionnez .
- 4 Entrez les informations sur la batte.

### Modifier une batte

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de la batte que vous utilisez.
- 3 Sélectionnez une batte.
- 4 Sélectionnez .
- 5 Modifiez les informations sur la batte.

### Suppression d'une batte

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Profil**.
- 2 Sélectionnez l'image de la batte que vous utilisez.
- 3 Sélectionnez une batte à supprimer.
- 4 Sélectionnez .

## Enregistrement et affichage de vos swings

### Enregistrement de votre swing

- 1 Depuis l'application Impact, sélectionnez un batteur.
- 2 Frappez une balle.

**REMARQUE** : la batte doit entrer en contact avec la balle lorsque vous frappez, pour que l'analyse du coup soit enregistrée.

L'appareil enregistre votre frappe et transfère automatiquement les données vers votre smartphone couplé.

### Enregistrement d'une vidéo de swing


Si votre smartphone compatible est doté d'une caméra, vous pouvez enregistrer des vidéos de vos swings. Cette option vous permet d'analyser après coup vos swings et d'améliorer votre technique.

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Enregistrer**.
- 2 Pointez la caméra sur le batteur.

Lorsque le batteur frappe la balle, l'application enregistre automatiquement une vidéo du swing.




### Visualisation des métriques de swing sur votre appareil

À chaque frappe, l'appareil Impact affiche automatiquement vos données de swing.

Sélectionnez  pour changer l'affichage de vos données de swing.

### Affichages des swings sur votre smartphone

Chaque fois que vous frappez la balle avec l'appareil Impact, les métriques de votre swing sont automatiquement envoyées sur l'application Impact installée sur votre smartphone couplé. Vous pouvez y voir une représentation en 3D de vos swings, des mesures numériques de vos swings ainsi qu'une vidéo, si vous en avez enregistré une.

- 1 Dans l'application Impact, sélectionnez **Swings**.
- 2 Sélectionnez un swing.
- 3 Dans l'application Impact, sélectionnez une option :
  - Pour afficher la liste des métriques de vos swings, sélectionnez .
  - Pour afficher une carte en 3D de votre swing, sélectionnez .
  - Pour afficher la vidéo de votre swing, sélectionnez .

### Affichage de l'historique des swings

L'appareil enregistre automatiquement les données de swing sur votre smartphone couplé. Les données de swing de chaque batteur sont triées en fonction de la date et de l'heure du swing.

- 1 Depuis l'application Impact, sélectionnez un batteur.
- 2 Sélectionnez **Swings**.
- 3 Sélectionnez un swing dans la liste.

### Conseils de jeu

Après quelques coups, l'appareil Impact vous propose des conseils de jeu pour vous aider à améliorer votre swing. Vous pouvez voir les détails de chaque conseil dans l'application Impact sur votre smartphone.

Les conseils de jeu sont générés de façon individuelle pour chaque batteur en fonction de ses données de swing.

## Métriques de swing

### Vitesse de la batte

La vitesse de la batte correspond à la vitesse de la batte lors de l'impact avec la balle.

### Vitesse des mains

La vitesse des mains correspond à la vitesse maximale de vos mains avant que vous ne frappiez la balle.

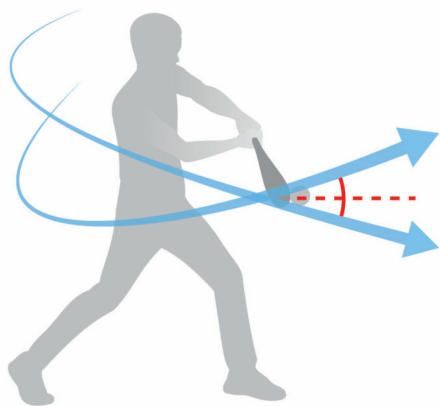
### Délai avant impact

Le délai avant impact correspond au temps, en secondes, entre le début du swing et le moment où la batte frappe la balle.

### Angle d'attaque

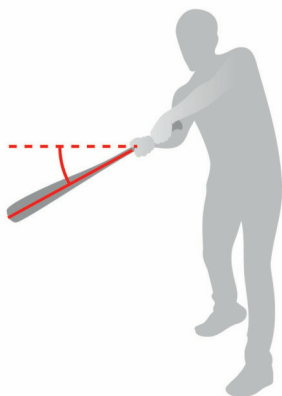
L'angle d'attaque correspond à l'angle de votre swing lorsque la batte frappe la balle. Un nombre positif indique que votre batte monte lorsqu'elle frappe la balle. Un nombre négatif indique que

votre batte descend lorsqu'elle frappe la balle. Une flèche frappe généralement à un angle d'attaque de +6 à +14 degrés.



## Angle d'élévation

L'angle d'élévation correspond à l'angle de votre batte par rapport au sol au moment de l'impact. Si la pointe de la batte se trouve sous vos mains, l'angle est négatif. Si la pointe de la batte se trouve au-dessus de vos mains, l'angle est positif. L'angle d'élévation optimal est de -25 degrés.



## Personnalisation de l'appareil

### Bluetooth Paramètres

Maintenez **⋮** pour ouvrir le menu, puis sélectionnez **Bluetooth**.

**Activer** : permet d'activer la technologie sans fil Bluetooth.

**REMARQUE** : les autres paramètres Bluetooth apparaissent uniquement lorsque la technologie sans fil Bluetooth est activée.

**Désactiver** : permet de désactiver la technologie sans fil Bluetooth.

**Coupler téléphone** : vous permet de coupler votre appareil avec un smartphone compatible Bluetooth.

### Paramètres de la batte

Maintenez **⋮** pour ouvrir le menu, puis sélectionnez **Battes**. Les paramètres de la batte peuvent être définis de façon individuelle pour chaque batteur. Vous pouvez configurer des paramètres de batte différents à l'aide de l'application Impact.

**Changer batte** : permet de choisir une autre batte configurée à l'aide de l'application Impact.

**Longueur batte** : permet de régler la longueur de la batte utilisée.

## Paramètres des conseils

Maintenez **⋮** pour ouvrir le menu, puis sélectionnez **Conseils**. Les paramètres des conseils peuvent être configurés de façon individuelle pour chaque batteur.

**Cumulé** : active les conseils basés sur l'analyse cumulative des swings d'un batteur.

**Désactivé** : désactive les conseils.

## Modification de la préférence manuelle

L'appareil Impact utilise votre préférence manuelle pour calculer les bonnes données d'analyse du swing. Vous pouvez modifier votre préférence manuelle depuis l'appareil Impact à tout moment. Les paramètres de préférence manuelle peuvent être configurés de façon individuelle pour chaque batteur.

1 Maintenez la touche **⋮** enfoncée pour ouvrir le menu.

2 Sélectionnez **Préfér. manuelle**.

3 Sélectionnez la préférence manuelle du batteur sélectionné.

## Paramètres système

Maintenez **⋮** pour ouvrir le menu, puis sélectionnez **Système**.

**Info produit** : affiche des informations sur l'appareil et sur les règlements en vigueur.

**Ajouter batteur** : permet d'ajouter manuellement un batteur dans l'appareil.

**Unités** : permet de définir l'unité de mesure pour la vitesse.

**Tonalités** : permet de définir les préférences en matière de son lorsque vous recevez une alerte ou que vous appuyez sur un bouton.

**Date et heure** : permet de régler la date et l'heure.

**Langue** : définit la langue de l'appareil.

**REMARQUE** : les changements de langue n'ont aucun impact sur les données saisies par l'utilisateur.

**MàJ du logiciel** : mets à jour le logiciel de l'appareil lorsque des mises à jour sont disponibles.

## Informations sur l'appareil

### Caractéristiques

Type de pile	Batterie rechargeable au lithium-ion
Fréquences radio/protocole	Appareil compatible 2,4 GHz Bluetooth
Plage de températures de fonctionnement	De -10 à 60 °C (de 14 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F)
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>

### Mises à jour produit

Sur votre ordinateur, installez Garmin Express™ ([www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express)).

Ceci vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin :

- Mises à jour logicielles
- Enregistrement du produit

<sup>1</sup> L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.garmin.com/water-rating](http://www.garmin.com/water-rating).

## Entretien du

### AVIS

Évitez les chocs et les manipulations brusques qui risquent d'endommager l'appareil.

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer l'appareil.

Évitez d'utiliser des nettoyeurs chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Pour éviter tout dommage permanent, ne conservez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes.

### Nettoyage de l'appareil

#### AVIS

La moindre particule de sueur ou de moisissure peut entraîner la corrosion des contacts électriques lorsqu'ils sont connectés à un chargeur. La corrosion peut empêcher le chargement et le transfert de données.

- 1 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent non abrasif.
- 2 Essuyez l'appareil.

Après le nettoyage, laissez bien sécher l'appareil.



# Index

## A

analyse de swing **3**  
astuces, conseils **2**

## B

batterie, chargement **1**  
bouton Marche/Arrêt **1**

## C

caractéristiques techniques **3**  
chargement **1**  
conseils, astuces **2**

## D

données  
  écrans **2**  
  enregistrement **2**  
  transfert **1**

## G

Garmin Express, mise à jour du logiciel **3**

## I

installation **1**  
installation de l'appareil **1**

## L

logiciel, mise à jour **3**

## M

menu **1**  
mesures **2, 3**

## N

nettoyage de l'appareil **4**

## P

paramètres **3**  
paramètres système **3**  
personnalisation de l'appareil **3**  
pile **3**  
profil utilisateur **1, 2**  
profils  
  modification **2**  
  suppression **2**  
  utilisateur **1, 2**

## R

résistance à l'eau **3**

## T

technologie Bluetooth **3**  
température **3**  
touche Marche/Arrêt **1**  
touches **1**

